

上海推进司法体制改革先行试点走出重要一步

中国首批法官助理、检察官助理上午接受任命

10:30 上午首发

本报讯（记者 宋宁华）建立法官、检察官员额制，把高素质人才充实到办案一线，是正在进行的司法改革的关键内容。今天上午，上海召开首批法官助理、检察官助理任命大会，举行颁证和宣誓仪式，289名法官助理、检察官助理接受任命。这是新中国成立以来产生的首批法官、检察官助理。这项人员分类管理改革举措是上海积极推进司法体制改革先行试点工作的重要一步。

此次任命范围包括 8 家先行

开展司法改革试点的单位，分别为上海市第二中级人民法院、上海市人民检察院第二分院及徐汇、闵行、宝山区的法院、检察院。

社会上有一种担心，员额制改革后，“案多人少”的矛盾是否会更加明显？宝山区法院院长汪彤认为，按照司法改革方案，法官、审判辅助人员、行政管理人员的员额比例控制到 33%、52%和 15%。也就是说，有 85%的人员将投入审判一线。“法官助理与法官、书记员之间的工作职责进一步明晰，法官助理能协助法官完成大量审判辅助工作，可以大大提高办案效率和质量。”

法官、检察官助理如何评选晋升

资格

上海的首批法官、检察官助理主要是从通过国家司法考试、具有法律执业资格的法院、检察院公务员中择优选任。他们具备高等院校全日制本科以上学历，具备法律职业资格，并通过上海市公务员统一招录考试，且试用期满经考核合格。

晋升

改革后新招录的通过司法考试的司法人员见习期满后，直接任命为法官、检察官助理，助理任满五年，就可以择优选任为法官、检察官，选任一般每年组织一次。法官、检察官助理根据工作年限，由低到高依次设置五级至一级五个等级，五级至一级助理均实行按期晋升。

职责

法官助理的基本职责是在法官指导下审查诉讼材料、组织庭前证据交换、接待诉讼参与人、准备与案件审理相关的参考资料、协助法官调查取证、保全执行、进行调解、草拟法律文书、完成法官交办的其他审判辅助性工作，以及与审判相关的调研、督查、考核、宣传等工作。

检察官助理的主要职责为，在检察官的指挥下审查各类案件，对案件进行调查取证；草拟案件各类报告及有关文书；对法律规定由人民检察院直接受理的犯罪案件调查取证；接待来访，受理公民控告、申诉等；协助检察官开展法律监督工作等，以及检察官交办的其他事项。检察官助理主要配置在侦监、公诉、反贪、反渎、未检、民检等业务部门。

两个年轻人的职业梦想

离梦想更近了

柏陞阳：市检察二分院，首批任命的检察官助理

市检察二分院的柏陞阳是此次首批任命检察官助理之一。“80”后的他华东政法大学本科毕业后，曾经当过两年律师。2011年，他通过国家公务员考试，进入检察院担任书记员。“过去我的主要工作是整理法律文书、摘录证人证言等，现在成为检察官助理后，工作范围将扩大，离当一名检察官的梦想更近了。”

职业之路更坚实

王朝莹：徐汇区法院，首批任命的法官助理

同是今天首批任命的法官助理王朝莹，原来是徐汇区法院的一名书记员。她在华东政法大学获得硕士学位、通过了公务员考试后，进入法院工作，担任书记员，现在工作了两年。“此次司法改革对于我们这些缺乏社会经验的法院新人是很有

益处的，有资深法官带教，为我们将来迈向职业化、精英化的法官之路打下了坚实的基础。”

王朝莹说，法官助理可以参与案件调解、案情讨论、撰写判决书等，都是一步步向法官的职业目标靠拢。

白玉兰纪念奖在沪颁授

本报讯（记者 徐轶汝）为表彰和鼓励为上海经济建设、社会发展和对外交流作出突出贡献的外籍友人，经本市各单位推荐、上海市对外表彰评审联席会议评审和市政府外办批准，来自 22 个国家的 50 位外籍友人荣获 2014 年度上海市“白

玉兰纪念奖”。昨天下午，授奖仪式在静安香格里拉大酒店举行。

上海市“白玉兰纪念奖”是上海市政府于 1989 年设立的对外表彰奖项，每年颁授一次，今年已是第 25 届，至今共有 959 位外籍人士获此殊荣。

国家会展中心年底竣工

韩正调研时强调硬件建设不是最终目标，运行管理软件建设才体现真水平

本报讯 市委书记韩正昨天下午前往国家会展中心（上海）项目调研。韩正强调，国家会展中心（上海）项目是部市合作的国家级项目，是上海“四个中心”建设的功能性项目，越是在硬件建设接近尾声的时候，越要保持清醒头脑，围绕运行管理的软件建设，齐心协力解决问题，通过管理创新保障运行的安全、有序、高效。

下午，韩正和市领导尹弘、蒋卓庆来到位于上海虹桥商务区核心区内的国家会展中心（上海）项目察看。韩正详细听取了项目团队的汇报，特别关注这个规模庞大的会展综合体的运行准备情况。“从全球会展业的发展趋势来看，我们自身的亮点有哪些？硬件建设接近

尾声，运行管理不能纸上谈兵，对标有序、高效、一流的运行，我们面临什么困难、挑战和问题？”韩正说，硬件建设上的最大、最新并不代表水平，更不是最终目标，运行管理的软件建设才真正体现水平，才能充分发挥国家级项目的重要功能。当前，要保持清醒头脑，以科学的态度，紧紧围绕运行管理，认真分析问题、合力解决问题。

韩正指出，国家会展中心（上海）项目的规模体量很大，合作模式也与一般项目不同，以往的经验不能照搬照抄。要创新运行管理的体制机制，顺应全球会展业的发展潮流，确保项目运行安全、有序、高效。“这个国家级项目运行管理得好不好，将来要由社会、

企业和公众来评价。”当前，要通过各种形式的试运行寻找问题、解决问题、锻炼队伍、积累经验。要尽快建立一个统筹平台，协调市、区相关职能部门和运行团队等各个方面，共同解决运行准备中发现的问题，确保项目建设和运行管理都能体现高水平。

【新闻背景】

国家会展中心项目由商务部和上海市合作共建，总建筑面积 147 万平方米。由展览场馆和展馆辅助设施组成，整体呈“四叶草”造型。内有 13 个展厅，其中最大单个展厅占地面积相当于 4 个标准足球场。整个项目预计今年年底全面竣工。

10月19日迎开馆首展

国际汽车商品交易会移师申城 3D 打印展示智能制造

本报讯（记者 叶薇）由上海市经信委发起、香港讯通主办的“2014 上海国际 3D 打印智造展览会”将于 10 月 19 日至 21 日在虹

桥国家会展中心举办。由商务部主办的中国国际汽车商品交易会也将同期举办。双展合一，将成为国家会展中心的开馆第一展。

中国国际汽车商品交易会由北京迁移过来。而国际 3D 打印展将诠释这一技术在多个工业产业中的全新应用。

孙中山孙女捐赠祖父铜像



本报讯（记者 江跃中）今天上午，美籍华人、孙中山孙女孙穗芳博士，在民主党派大厦 14 楼贵宾室，向民革上海市委捐赠了一尊孙中山半身铜像（见图 本报记者张龙 摄）。铜像长、宽均为 0.8 米，将安放在民革上海市委机关里。

上海市人大常委、民革上海市委专职副主委董波在接受捐赠时

表示，孙中山为中国民主革命事业所建立的历史功勋，及其博大深邃的思想、崇高的革命精神和高尚的人格魅力，永远为世人所铭记和景仰。孙穗芳博士的捐赠之举，对民革市委工作既是充分信任，也是大力支持。民革市委将以孙中山铜像寄托上海民革党员对孙中山先生的缅怀之情，并激励党员进一步学

习、继承和发扬中山精神。

孙穗芳博士现任孙中山和平教育基金会主席、夏威夷中国妇女慈善会会长、美国夏威夷太平洋大学校董、中山大学香港校友会名誉会长等职。为了纪念祖父的功绩，弘扬孙中山精神，多年来她积极著书立说，奔走海内外，宣传募款兴教助学，发动捐资扶贫济困。